

-1-
أَخْلَيْتَ نَفْسَكَ مِنْ أَجْلِي .. حَامِلاً عَارِي، حَامِلاً ذُلِّي
'Akhlayta Nafsaka Min 'Ajli .. Ḥāmilan 'Ārī, Ḥāmilan Dhullī
You emptied Yourself for me, holding my shame, bearing my ignominy
وَجُرْتُ فِي الْمَوْتِ بَدَلِي .. يَا مُخَلِّصِي
waJuzta Fil Mawti Badalī .. Yā Mukhalliṣī
You went through death on my behalf, oh my Savior!
حَزَّوْا عَلَى ظَهْرِكَ بِسِيَاطٍ .. وَأَهَانُوكَ بِلَطَمَاتٍ
Ḥarathū 'Alā Ṣahrika biSiyāṭen .. wa'Ahānūka biLaṭamāten
They plowed Your back with whips and they insulted You with slaps
وَبَرِيئاً حَمَلَ لَعْنَاتٍ يَا مُخَلِّصِي .. يَا مُخَلِّصِي
waBarī'an Ḥamala La'anāten Yā Mukhalliṣī .. Yā Mukhalliṣī
An Innocent who bore our curses, oh my Savior!

-2-
أَتِي وَأَقْبَلُ قَدَمَيْكَ .. الْمَثْقُوبَةَ عَنِّي، وَيَدَيْكَ
'Ātī wa'Uqabbilu Qadamaykal Mathqūbata 'Annī, waYadayka
I bow to kiss Your Feet and Hands, those were pierced for me
وَأَخْشَعُ بِالْحُبِّ لَدَيْكَ .. يَا مُخَلِّصِي
wa'Akhsha'u belḤubbi Ladayka, Yā Mukhalliṣī
Humbled by Your Love, oh my Savior!
أَنْظُرُ إِلَى تَاجِ الْأَشْوَكَ .. وَأَتُوبُ بِقَلْبِي الْبَاكِي
'Anẓuru 'Elā Tājil 'Ashwāki .. wa'Atūbu biQalbiyal Bākī
I cry my heart in repentance when I look to that crown of thorns
وَأَعِيشُ حُبَّكَ أَحَاكِي يَا مُخَلِّصِي .. يَا مُخَلِّصِي
wa'A'ishu Ḥubbaka 'Uḥākī Yā Mukhalliṣī .. Yā Mukhalliṣī
As I live resonating Your Love, oh my Savior!

-3-
وَحُبُّكَ رَبِّي يَسْبِينِي .. إِسْمُكَ عَلَى قَلْبِي وَجَبِينِي
waḤubbuka Rabbī Yasbīnī .. 'Esmuka 'Alā Qalbī waJabīnī
Your Love captivates me, my Lord. Your Name is in my heart and on my forehead
حَيٌّ فِيَّ، وَذَا يَقِينِي .. يَا مُخَلِّصِي
Ḥayyon Fiyya, waDhā Yaqīnī .. Yā Mukhalliṣī
Certainly, You are alive in me, oh my Savior!
إِلَيْكَ سَأَشْدُو أَلْحَانِي .. مَا دُمْتُ حَيًّا، بِلِسَانِي
'Elayka sa'Ashdū 'Alḥānī .. Mā Dumtu Ḥayyan, biLisānī
I will always sing my songs unto You and as long as I live
وَقَلْبِي وَكُلَّ كَيَانِي يَا مُخَلِّصِي .. يَا مُخَلِّصِي
waQalbī waKulli Kayānī Yā Mukhalliṣī .. Yā Mukhalliṣī
With all my heart and my whole being, oh my Savior!